

Opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew dwar “Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni u s-sorveljanza tas-suq ta’ vetturi bil-mutur u l-karrijiet tagħhom, u ta’ sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi”

[COM(2016) 31 final — 2016/0014 (COD)]

(2016/C 303/11)

Relatur: is-Sur Jan SIMONS

Nhar l-4 ta’ Frar u nhar il-11 ta’ Frar 2016, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill rispettivament iddeċidew, b’konformità mal-Artikolu 114 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, li jikkonsultaw lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew dwar

“Il-Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni u s-sorveljanza tas-suq ta’ vetturi bil-mutur u l-karrijiet tagħhom, u ta’ sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi”

(COM(2016) 31 final – 2016/0014 (COD)).

Is-Sezzjoni Speċjalizzata għas-Suq Uniku, il-Produzzjoni u l-Konsum, inkarigata sabiex tipprepara l-hidma tal-Kumitat dwar is-sugġett, adottat l-Opinjoni tagħha nhar l-10 ta’ Mejju 2016.

Matul il-517-il sessjoni plenarja tiegħu li saret fil-25 u s-26 ta’ Mejju 2016 (seduta tal-25 ta’ Mejju), il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew adotta din l-opinjoni b’157 vot favur, 2 voti kontra u 2 astensjonijiet.

1. Konkluzjonijiet u rakkomandazzjonijiet

1.1 Il-KESE jilqa’ l-proposta tal-KE u l-ghan tagħha li ttejjeb l-effettività tal-qafas legali għall-kisba ta’ ghanijiet ekonomiċi, ambjentali u soċjali, waqt li tikkontribwixxi biex trawwem l-indipendenza u r-responsabbiltà fis-sistema. Madankollu għandha tiġi enfasizzata l-importanza li tinholoq leġislazzjoni bbilancjata tajjeb, kif ukoll il-bżonn li jiġu stabbiliti miżuri kosteffiċjenti effettivi.

1.2 Sabiex jitnaqqsu d-differenzi fl-interpretazzjoni u r-rigidità fl-applikazzjoni madwar l-Istati Membri, il-KESE jappoġġja l-bidla proposta minn direttiva għal regolament. Il-KESE jissuggerixxi bil-qawwi li jsir l-istess fil-futur bir-regoli kollha tas-suq intern, fejn xieraq.

1.3 Dan l-eżerċizzju ta’ reviżjoni jinvolvi l-adozzjoni ta’ firxa ta’ atti leġislattivi u s-sinkronizzazzjoni ta’ numru ta’ skadenzi. Il-Kummissjoni, il-Parlament u l-Kunsill huma mhegġa jadottaw skeda ta’ żmien adatta u ambizzjuża għall-adozzjoni tal-atti delegati u ta’ implimentazzjoni, li attwalment hija nieqsa.

1.4 Il-preskrizzjonijiet dettaljati ta’ sorveljanza tas-suq għandhom l-ghan li b’mod effikaci jeskludu l-prodotti mhux konformi minn dan is-suq speċifiku. Madankollu, huwa neċessarju li jiġu implimentati miżuri effettivi u kosteffiċjenti, b’mod speċjali dawk li jhallu impatt fuq l-operazzjonijiet tas-suq u l-ispiza tal-prodott. Hija essenzjali sistema sempliċi u effettiva għall-koordinazzjoni u l-kooperazzjoni bejn il-partijiet kollha involuti, speċjalment l-attivitajiet tal-Istati Membri.

1.5 It-titjib fid-deżinjazzjoni, il-verifika perjodika u l-funzjonament tas-servizzi tekniċi huma elementi pożittivi, imma qed jiġu proposti numru ta’ rekwiżiti onerużi u żejda li jżidu l-ispejjeż u d-dewmien kemm għall-amministrazzjonijiet kif ukoll għall-manifatturi mingħajr ma jwasslu għal benefiċċji reali.

1.6 Għandhom jiġu stabbiliti proċeduri iżjed dettaljati biex jiġi introdott b’mod iżjed effiċjenti l-kuncett il-ġdid tal-validità għal perjodu ta’ żmien għaċ-ċertifikati ta’ approvazzjoni.

1.7 Il-KESE jilqa’ b’sodisfazzjoni aktar kjarifiki u semplifikazzjoni tal-proċeduri u r-rekwiżiti li jhallu impatt fuq l-intrapriżi zġhar u ta’ daqs medju, flimkien mas-swieq niċċa, il-parts tal-bdil u l-komponenti. Jirakkomanda wkoll li l-approvazzjoni tat-tip tal-prodotti tas-suq ta’ wara l-bejgħ li jhallu impatt fuq il-prestazzjoni tas-sikurezza u ambjentali tiġi meqjusa u regolata kif xieraq.

2. Introduzzjoni u kuntest

2.1 L-industrija tal-karozzi hija attur ewlieni fl-ekonomija tal-UE. Fl-2012 ipprovdiet 2,3 miljun impjieg dirett u 9,8 miljun impjieg indirett. Madwar 75 % tal-komponenti tat-tagħmir oriġinali u tat-teknoloġija għall-vetturi ġejjin minn fornituri indipendenti. Il-fatturat jammonta għal total ta' EUR 859 biljun, li jirrappreżenta 6,4 % tal-prodott domestiku gross tal-UE.

2.2 Il-qafas legali għas-sistema tal-approvazzjoni tat-tip tal-UE huwa d-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾, li tistabbilixxi l-proċeduri għall-approvazzjoni ta' vetturi ġodda, karrijiet u s-sistemi u l-komponenti taġġhom biex jiġu żgurati standards ta' sikurezza u dawk ambjentali. Hemm bżonn ta' sebgħin regolament tekniku speċifiku, li hafa minnhom huma regolamenti internazzjonali stabbiliti min-Nazzjonijiet Uniti.

2.3 Dispożizzjonijiet ġenerali li jikkonċernaw is-sorveljanza tas-suq japplikaw skont ir-Regolament (KE) 2008/765 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽²⁾.

2.4 Il-Kummissjoni kienet diġà bdiet tirrevedi l-qafas legali għall-approvazzjoni tat-tip tal-vetturi bil-mutur fl-2010.

2.5 Il-qafas attwali ġie kkritikat b'mod partikolari sa minn Settembru 2015, wara li ġie żvelat li Volkswagen kienet użat "apparat ta' manipolazzjoni", tip ta' softwer speċjali biex jevita r-rekwiżiti dwar l-emissjonijiet. Fl-2016, il-Kummissjoni indikat li "l-mekkaniżmi biex jiżguraw l-implimentazzjoni u l-infurzar armonizzati tal-qafas legali attwali mhumiex robusti biżżejjed" u "li, b'riżultat ta' divergenzi fl-interpretazzjoni u fl-applikazzjoni tar-regoli", minn Stati Membri, "l-għanijiet prinċipali tad-Direttiva ġew imminati".

2.6 Il-valutazzjoni tal-impatt tal-Kummissjoni dwar din il-proposta tidentifika spiża kbira għall-vetturi u l-parts li mhumiex konformi, li tista' tammonta għal EUR 12-il biljun fis-sena.

3. Test propost mill-Kummissjoni

3.1 Ir-riżultati prinċipali ta' konsultazzjoni pubblika (li twettqet fl-2010), valutazzjoni tal-impatt u kontroll tal-idoneità (2013), flimkien mal-konkluzjonijiet tal-Komunikazzjoni "CARS 2020: Pjan ta' Azzjoni għal industrija tal-karozza kompetittiva u sostenibbli fl-Ewropa" (2012), jitolbu għal reviżjoni tal-proċeduri għas-sorveljanza tal-prodotti tal-karozzi fis-suq tal-UE biex jiġi żgurat li l-vetturi u l-parts kollha jissodisfaw ir-rekwiżiti regolatorji, filwaqt li fl-istess hin jiġu limitati l-piżijiet amministrattivi, jiġu appoġġjati r-riċerka u l-iżvilupp ta' prodotti innovattivi, tiġi inkoraġġgħta l-armonizzazzjoni internazzjonali u jitqiesu l-htigijiet tal-intrapriżi żgħar u medji.

3.2 Il-proposta ser tgħin biex jinkisbu tliet għanijiet:

- li jiġu rinfurzati l-indipendenza u l-kwalità tal-ittestjar tal-vetturi li se jitqiegħdu fis-suq,
- li tittejjeb l-effettività tas-sistema ta' sorveljanza tas-suq billi jiġu kkontrollati l-vetturi u l-parts ġodda jew dawk diġà fit-triq,
- li tiġi rinfurzata s-sistema tal-approvazzjoni tat-tip b'sorveljanza Ewropea akbar.

⁽¹⁾ ĠU L 263, 09.10.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 218, 13.08.2008, p. 30.

3.3 Fost miżuri oħra, il-Kummissjoni tipproponi li timmodifika s-sistema ta' rimunerazzjoni biex jiġu evitati r-rabtiet finanzjarji bejn il-laboratorji tal-ittestjar u l-manifatturi, li jistgħu jwasslu għal kunflitti ta' interess u jikkompromettu l-indipendenza tal-ittestjar. Il-proposta tipprowdi wkoll għal kriterji ta' prestazzjoni iżjed stringenti għal dawn is-servizzi tekniċi, li għandhom jiġu vverifikati b'mod regolari u indipendenti biex jiksbu u jzommu d-deżinjazzjoni tagħhom. L-awtoritajiet nazzjonali tal-approvazzjoni tat-tip se jkunu soġġetti għal evalwazzjonijiet bejn il-pari biex jiġi żgurat li r-regoli rilevanti jiġu implimentati u infurzati b'mod rigoruż madwar l-UE.

3.4 Din il-proposta tistabbilixxi skema għall-ġestjoni u l-koordinazzjoni ta' verifiki għal għarrieda fuq vetturi u parts godda u dawk diġà fit-triq, u tagħti lill-Kummissjoni s-setgħa li ttwettaq verifiki u li tagħti bidu għal sejhiet lura.

4. Kummenti ġenerali

4.1 Il-KESE jilqa' l-proposta tal-KE b'mod globali, u jenfasizza l-importanza li tinkiseb leġislazzjoni bbilancjata sew. L-effetti ta' din il-proposta ser jirriżultaw fl-istabbiliment ta' miżuri li huma ta' benefiċċju f'sens ta' nfiq li kapaċi:

- jippermettu kundizzjonijiet ekwi ahjar fejn l-operaturi tas-suq jibbenefikaw minn kompetizzjoni ġusta,
- itejbu l-protezzjoni għall-konsumaturi u l-ambjent kontra prodotti mhux konformi li qed jikkontribwixxu għall-aċċidenti fit-toroq u kwalità hażina tal-arja,
- iqisu bir-reqqa l-htigijiet ta' intraprizi żgħar u medji.
- jgħinu biex il-konsumatur jerga' jkollu fiduċja f'dan is-settur tas-suq.

4.2 Aspett wiehed li jehtieg l-attenzjoni huwa l-iskeda ta' żmien għall-introduzzjoni ta' rekwiżiti u proċeduri godda li tagħti lill-amministrazzjonijiet u lill-manifatturi biżżejjed żmien minn qabel biex jadattaw. Din l-iskeda ta' żmien għandha tkun ukoll sinkronizzata bis-shih mal-atti delegati u ta' implimentazzjoni relatati kollha li se jiġu adottati fil-futur qrib mill-Kummissjoni.

4.3 Qed issir enfasi mġedda fuq is-sorveljanza tas-suq u qed jiġu introdotti preskrizzjonijiet godda ddedikati biex jindirizzaw is-sitwazzjoni speċifika ta' dan is-settur tas-suq. Madankollu, għandhom jittiehdu passi biex tiġi evitata l-proliferazzjoni ta' kontrolli komparabbli u l-multiplikazzjoni ta' talbiet għal informazzjoni simili sabiex jiġu evitati d-distorsjonijiet fis-suq u pizijiet u spejjeż eċċessivi, u l-oġġetti relatati mas-sorveljanza tas-suq għandhom jinkisbu bil-prezzijiet tas-suq; f'dan ir-rigward, għandha tiddaħhal fis-seħh sistema robusta u effettiva għall-koordinazzjoni u l-kooperazzjoni bejn il-partijiet kollha involuti (awtorità ta' sorveljanza tas-suq, operaturi tas-suq, manifattur, awtorità tal-approvazzjoni tat-tip), waqt li jitqiesu wkoll l-aħjar Prattiki li jeżistu ġewwa u/jew barra l-Ewropa.

4.4 Il-KESE jappoġġja l-għan tat-trawwim tal-effikaċja tal-qafas tal-approvazzjoni tat-tip billi jitnaqqsu d-differenzi fl-interpretazzjoni u r-rigidità fl-applikazzjoni madwar l-Istati Membri u billi s-sistema legali kollha ssir iżjed robusta. L-ewwel pass 'il quddiem hija l-bidla proposta mid-Direttiva 2007/46/KE għall-istrument legali ta' regolament tal-UE li huwa meqjus l-iżjed xieraq. Il-KESE jissuġġerixxi bil-qawwi li jsir l-istess fil-futur bir-regoli kollha tas-suq intern, fejn xieraq.

4.4.1 Il-proposta tqiegħed importanza kbira fuq it-titjib tal-proċeduri għad-deżinjazzjoni u l-verifika perjodika tas-servizz(i) tekniku/(i) mahtur(a) mill-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip bħala laboratorju tal-ittestjar. Dan jista' jitqies bħala karatteristika pożittiva. Madankollu, il-proposta għandha r-riskju li tistabbilixxi rekwiżiti onerużi u żejda li jistgħu jzidu l-ispejjeż u d-dewmien ta' żmien mingħajr l-ebda benefiċċju reali, li probabbilment jirriżultaw f'implimentazzjoni inadegwata. Barra minn hekk, verifika eċċessiva tal-kwalifiki tas-servizzi tekniċi, inklużi l-verifiki doppji jew il-kontroverifiki bejn l-awtoritajiet minn Stati Membri differenti, kif ukoll il-frekwenza proposta tal-verifiki, ma jidhrux kosteffiċjenti u jistgħu jkunu f'kontradizzjoni mas-sistema ta' approvazzjoni tal-UNECE.

4.4.2 Il-prinċipji iżjed riġidi u stretti b'mod konsiderevoli għall-invalidazzjoni ta' ċertifikati tal-approvazzjoni tat-tip, b'mod speċjali fil-każ ta' nuqqasijiet ta' konformità minuri jew amministrattivi, jidhru li qed imorru kontra l-prinċipji ta' "regolamentazzjoni ahjar" u m'għandhomx iwasslu, kif propost issa, għall-interruzzjoni tal-bejgħ tal-prodotti.

4.4.3 L-iskema proposta għal struttura tat-tariffi nazzjonali, li tistipula kif l-Istat Membru għandu jiġbor u jimmanigġja d-dhul derivat mill-attivitajiet tal-approvazzjoni tat-tip tidher sproporzjonata u ta' theddida għall-awtoritajiet iżgħar li ma jkunux kapaċi joffru servizzi ta' valur.

4.5 Kuncett kompletament ġdid huwa relatat mal-validità ta' żmien ta' ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip, li jiskadi wara 5 snin, bil-possibbiltà li jiġġedded jekk l-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip tiċċertifika li għadu konformi mar-regoli applikabbli. Din il-miżura l-ġdida tista' tgħin b'mod effikaċi biex tnaqqas in-numru ta' ċertifikati "invalidi", imma l-kumplessità estrema u n-natura estensiva ta' dawn iċ-ċertifikati, li jinkludu mijiet ta' subċertifikati bi skadenzi differenti, b'kull wiehed marbut ma' fornitur differenti tal-partijiet jew tal-komponenti, jehtieġu proċeduri iżjed dettaljati u robusti minn dawk deskritti fil-proposta.

4.5.1 Għandu jkun ċar jekk u kif dawn il-proċeduri huma relatati wkoll mal-approvazzjoni tal-komponent jew sistema, li għalihom, f'kwalunkwe każ, l-approvazzjonijiet tat-tip mogħtija taht il-qafas tan-Nazzjonijiet Uniti (NU/KEE) jistgħu jiġu rregolati biss taht il-qafas legali korrispondenti.

4.6 Sabiex jissahħaħ il-profil tal-istrategġiji tal-vetturi u l-parametri speċifiċi tal-funzjonament li jistgħu jinfluwenzaw il-prestazzjoni tas-sikurezza u dik ambjentali, il-proposta tobbliga lill-manifatturi biex lill-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip jagħtuha aċċess shiħ għal kwalunkwe softwer jew algoritmu. Dawn ir-rekwiżiti huma pjuttost wiesgħa u jehtieġu preskrizzjonijiet aktar dettaljati, li jkunu mmirati lejn il-każijiet differenti u jagħmluha ċara li l-kunfidenzjalità industrijali għandha dejjem tiġi osservata.

4.7 Il-proposta għandha l-hsieb li tirrevedi l-proċeduri u r-rekwiżiti li jhallu impatt fuq intrapriżi żgħar u medji u fuq prodotti niċċa. Il-KESE jilqa' l-hsieb li jiġu ċċarati u ssemplifikati iżjed il-proċeduri li jikkoncernaw:

- "vetturi b'diversi stadji" mibnija minn żewġ manifatturi jew iżjed fi stadji sussegwenti,
- approvazzjonijiet individwali, għal vettura waħda partikolari jew iżjed,
- serje żgħira nazzjonali, għal produzzjoni limitata fil-livell nazzjonali,
- serje żgħira tal-UE għax-xarabanks u t-trakkijiet għal produzzjoni limitata fil-livell Ewropew (karożzi u vannijiet tal-passiġġiera diġà jikkwalifikaw għall-approvazzjoni bħala serje żgħira tal-UE).

4.7.1 Il-KESE jirrakkomanda wkoll li l-approvazzjoni tat-tip tal-prodotti tas-suq ta' wara l-bejgħ li jhallu impatt fuq il-prestazzjoni tas-sikurezza u ambjentali tiġi meqjusa u regolata kif xieraq.

5. Kummenti speċifiċi

5.1 "Tmiem tas-serje" hija proċedura meħtieġa biex tippermetti r-registrazzjoni ta' vetturi li jibqgħu mhux mibjugħa għal raġunijiet kummerċjali filwaqt li l-approvazzjoni tat-tip tagħhom tkun skadiet minhabba ostakoli tekniċi għat-titjib għal rekwiżiti godda. Din il-proċedura diġà hija fis-seħħ, imma tagħti lil kull Stat Membru d-dritt li jaġixxi b'mod indipendenti. Il-KESE b'mod partikolari jilqa' l-proposta għall-armonizzazzjoni tal-proċedura fil-livell Ewropew, imma t-test propost għadu jaġti d-dritt lill-Istati Membri li jirrifjutaw jew jillimitaw il-proċedura. Proċedura tassew Ewropea biss tista' tipprovdi ċ-ċertezza u l-istabbiltà meħtieġa biex jiġi sostnut s-suq uniku tal-UE.

5.1.1 It-test “tmiem tas-serje” jehtieg iżjed kjarifika u korrezzjonijiet editorjali, filwaqt li r-restrizzjonijiet taż-żmien jistgħu jiġu ssemplifikati iżjed sabiex jitnaqqas l-impatt ekonomiku fuq il-volumi tal-bejgħ li huma relattivament marginali meta mqabbla mas-suq kollu.

5.2 Iċ-“Ċertifikat ta’ Konformità” elettroniku diġà jeżisti f’xi Stati Membri u proġett mifruq mal-Ewropa, “EReg”, wasal biex jiffinalizza proċedura għar-“reġistrazzjoni elettronika” tal-vetturi mingħajr dokumenti stampati. Żewġ sistemi, is-Sistema Ewropea għall-Iskambju tal-Approvazzjonijiet tat-Tip, “ETAES”, u l-Bażi ta’ Data tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Iskambju ta’ Approvazzjonijiet tat-Tip, “DETA”, jitrattaw l-arkivjar elettroniku ta’ ċertifikazzjoni tal-approvazzjoni tat-tip. Kien ikun xieraq li l-Kummissjoni tinkludi fil-proposta tagħha inċentiv għall-introduzzjoni minnufih ta’ proċeduri armonizzati Ewropej għall-prezentazzjoni u l-iskambju elettronici ta’ informazzjoni dwar l-approvazzjoni tat-tip u d-data tar-reġistrazzjoni f’bażi ta’ data elettronika komuni u waħda tal-UE b’aċċess għall-pubbliku sakemm tkun tippermetti l-kunfidenzjalità industrijali. Dan għandu jwassal għal tnaqqis fil-burokrazija u ffrankar tal-ispejjeż u tal-hin għall-amministrazzjonijiet, il-manifatturi u l-konsumaturi, flimkien ma’ benefiċċji ambjentali.

5.3 Ir-reviżjoni tat-test leġislattiv mhijiex konsistenti mas-sistema attwali tan-numerazzjoni u l-identifikazzjoni tal-oġġetti, li ilha fis-sehh għal hafna snin. Tibdil fis-sistema tan-numerazzjoni mhuwiex iġġustifikat u jkun kumplikazzjoni enormi u johloq aktar burokrazija kemm għall-amministrazzjonijiet kif ukoll għall-manifatturi u jkun raġonevoli li jiġi previst li jsehhu diversi żbalji minhabba din ir-raġuni, u dan iwassal għal aktar spejjeż u dewmien. Dossier tal-approvazzjoni tat-tip jista’ faċilment ikun fih mijiet ta’ paġni ta’ informazzjoni, b’eluf ta’ linji nnumerati.

5.4 Fil-proċedura l-ġdida tat-“tmiem tas-serje”, qed jiġi propost li tiġi stampata xi informazzjoni speċifika fuq iċ-Ċertifikat ta’ Konformità (Certificate of Conformity – CoC) ta’ kull vettura unika inkwistjoni, imma dan ma jkunx prattiku għaliex is-CoC ikun ġeneralment stampat qabel ma l-vettura tidhol fis-suq u għalhekk la jkun possibbli u lanqas effettiv li tiżdied iżjed data fi stadju ulterjuri, għaliex il-vetturi li ma jinbiegħux ma jistgħux ikunu identifikati mill-bidu nett. Jekk tkun mehtiega iżjed informazzjoni għal numru partikolari ta’ vetturi f’ċertu żmien, jista’ mbagħad jiġi pprovdut dokument separat mill-manifattur, f’konformità mal-proċedura attwali.

5.5 Qed jiġi propost li l-awtoritajiet tal-approvazzjoni tat-tip jingħataw perjodu ta’ tliet xhur biex fih ifasslu applikazzjoni għall-approvazzjoni ta’ serje żgħira nazzjonali u jiddeċiedu jekk jaċċettawhix jew le. Dan jidher li se jkun dewmien eċċessiv, b’mod speċjali għal negozji żgħar, u jista’ jitnaqqas għal xahrejn.

Brussell, il-25 ta’ Mejju 2016.

Il-President
tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew
Georges DASSIS
